

HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (ďalej len „Zmluva“) uzavretá podľa ustanovenia § 48 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)

medzi:

Organizácia kolektívnej správy práv: SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam, so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 00 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601; štatutárny zástupca: Mgr. art. Anton Popovič – riaditeľ; reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828; IBAN: SK210200000000001534012; BIC: SUBASKBX; VUB banka, a. s., č. ú.: 1534012/0200; kontakt: tel.: 02/50 20 27 25 – 44, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len „SOZA“)

Používateľ chránených hudobných diel
(ďalej len „Používateľ“):

Názov/Meno (údaje podľa príslušného úradného registra): Mestské kultúrne stredisko

Sídlo/Miesto podnikania: Humenné

ulica č.: Gorkého 1

PSČ, obec: 06601

IČO: 00351865

DIČ: 2021174012

IČ DPH:

Dátum narodenia (pri fyzickej osobe):

Trvalé bydlisko (pri fyzickej osobe):

Bankové spojenie (IBAN, BIC): SK 91 0200 0000 0000 0073 1532

Štatutárny zástupca (pri právnickej osobe): Mgr. Helemiková

funkcia: riaditeľka

Kontaktná osoba: Ing. Hájniková

Tel. kontakt: 057/7755548

E-mail: galeria@mkskhe.sk

* Vyplnenie e-mailovej adresy umožní používateľovi urobiť právne úkony voči SOZA, pokiaľ si zvolí túto možnosť v č. 10. pís. g) tejto zmluvy; a efektívne komunikovať so SOZA-jej v elektronickej forme.

Korešpondenčná adresa:

* Vypniť, ak je iná ako adresa sídla alebo miesta podnikania.

Zasielanie faktúr a akýchkoľvek iných dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy od SOZA:

* Pokiaľ nebude zvolená používateľom ani jedna možnosť, budú faktúry a akékoľvek iné dokumenty zasielané na úradnú sídlo SOZA, Rastislavova 3, Bratislava 2.

na uvedení e-mailovej adresy používateľa*

na uvedení korešpondenčnú adresu používateľa

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVAZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08 Rastislavova 3
Dielo:
25-05-2015

(SOZA a Používateľ ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

I. Úvodné ustanovenia

- a) Táto Zmluva upravuje vzájomné vzťahy vyplývajúce z Autorského zákona medzi SOZA/Používateľom v súvislosti s súhlasom na použitie chránených hudobných diel v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (verejné vykonanie a verejný prenos) (ďalej len „hudobná produkcia“).
- b) SOZA vyhlasuje, že je na základe zmlúv o zastupovaní s autormi a vydavateľmi hudobných diel, Oprávnenia č. 1/2004 na výkon kolektívnej správy práv na území Slovenskej republiky ujednoteného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, recipročných zmlúv so zahraničnými organizáciami kolektívnej správy práv a v súlade s Autorským zákonom oprávnená udeľovať súhlas na verejné použitie chránených hudobných diel s textom alebo bez textu zo slovenských a zahraničných autorov a vydavateľov hudobných diel a ďalších nositeľov práv (ďalej len „Autori“) a vyberať za takýto súhlas autorské odmeny.
- c) Za autora diela sa pre účely tejto Zmluvy považujú všetci nositelia práv k dielam zastupovaní SOZA.
- d) Používateľ si je vedomý, že nesie ekonomické dôsledky (zisk alebo stratu) svojich rozhodnutí súvisiacich s použitím hudobných diel, najmä o čase, mieste, druhu, účinkujúcich, programe hudobnej produkcie a pod.

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi podľa ustanovenia § 18, ods. 2, písm. g) a/alebo h) Autorského zákona nasledovným spôsobom:

* Každému dielu označí len jeden spisovný, ak ide o viacero hudobných produkcií v určitom období, lenú, šnúru a pod., pouzdo, príslov, tlačivo A1 ako neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

a) Základné zaradenie hudobnej produkcie:

- podujatie so živou hudobnou produkciou (verejné vykonanie diel/a vykonanými umelcami)

Mestské kultúrne stredisko HUMENNÉ	
Došlo: 28.9.2015	
Číslo zápisu:	Prílohy:
11/2015/000202	

- podujatie s reprodukovanou hudobnou produkciou (verejný prenos šírenia)
- podujatie s kombinovanou hudobnou produkciou (zahŕňa žvŕ, ako aj reprodukovanie hudobnej produkcie)

b) Žánrové zaradenie hudobnej produkcie:

- podujatie s použitím populárnej a inej hudby — **FOLKLORE**
- podujatie s použitím výhradne vážnej alebo jazzovej hudby
- podujatie s použitím zmiešanej hudby (akýkoľvek hudobný žánr v kombinácii s vážnym alebo jazzovým žánrom)
- FOLKLORE**

c) Typové zaradenie hudobnej produkcie:

- koncert
- festival
- ples
- diskotéka
- firemné, reprézačné alebo propagačné podujatie
- tanečná zábava
- šou

iné*: Opis hudobnej produkcie: **Kultúrne leto 2015**

(* Pokiaľ je to potrebné, je potrebné vyplniť Opis hudobnej produkcie.)

KAZIMÍR BRILHA NEDELY JE FOLKLORE, ALZBETH NEPŘEKU DIVAČKA

d) Identifikácia hudobnej produkcie:

Názov hudobnej produkcie (podujatia): **Kultúrne leto 2015**

Interpreti (výkonní umelci): **vždy iný**

Reprodukovaná hudba: áno nie

III. Rozsah licencie

* Ak ide o viacero rôznych hudobných produktov, koncertné turné či šou, je potrebné použiť na správne zadanie (táto stránka tlačiva A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve, tzn., že v prípade vyplnenia tlačiva A1 sa nasledujúny článok nevyplňa).

a) Čas použitia*:

* Vyznačte jednu z možností

Jednorazová hudobná produkcia:

Datum (deň konania podujatia alebo obdobie trvania od – do*):

* Ak ide o viacero samostatných naprogramovaných hudobných produktov v určitom období (napr. turné, šou a pod.), poradiť, prosím, tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve.

Pravidelne opakovaná hudobná produkcia v dňoch:

- Pondelok
- Utorok
- Streda
- Štvrtok
- Piatok
- Sobota
- Nedeľa

V období od – do: **4.6.2015 – 31.8.2015**

Čas (hh:mm - hh:mm), v ktorom sa hudobná produkcia koná, od – do: **17.30 - 18.30**

(Vyplniť aj pri jednorazových, aj pri opakovaných hudobných produkciách.)

Celková doba použitia hudby (počet hod.): **1 / NEDEĽA** (Vyplniť aj pri jednorazových, aj pri opakovaných hudobných produkciách.)

b) Miesto použitia:

Názov zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: **Námestie pri Fontáne lásky v Humennom**

Adresa zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: **Námestie slobody**

Druh zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: **KU PRI FONTÁNE**

c) Kapacita miesta použitia*:

* Maximálna kapacita osôb v priestore, kde sa hudobná produkcia uskutočňuje, určená katastrálnym alebo obecným úradným rozhodnutím.

Počet osôb povolený pre priestor konania hudobnej produkcie: **400**

V prípade, že nie je možné uviesť maximálnu kapacitu osôb v priestore, uviesť plochu v m² prevádzky, priestoru, priestranstva a pod.:

d) Vstupné*:

* V prípade vkladenej hudobnej produkcie ako napr. festival je početné povz. na spravn. začiatok vstupného tlačivo A2 ako neoddeliteľn. prílohu k tejto Zmluve. Len v prípade vyplnenia tlačiva A2 sa písm. d) nevypĺňa

	Vstupné na hudobnú produkciu	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu	Z toho konzumné**
1.	voľný		6.			11.		16.
2.			7.			12.		17.
3.			8.			13.		18.
4.			9.			14.		19.
5.			10.			15.		20.

* Uviesť aj dobrovoľné alebo inakovo vstupné, ak je stanovené.

** Pokiaľ vstupné zahŕňa aj konzumné (viacš. jedlo) konzumované za vstupného za hudobnú produkciu (napr. vstupné v hodnote 20,00 € zahŕňa konzumné v hodnote 3,00 €), v takom prípade používateľ v prvom stĺpci uvedie 20,00 € a v druhom stĺpci napíše 7,00 €!

Naklady na hudobnú produkciu (transporta. výkonných umelcov, technické zabezpečenie vystúpenia a pod.) a prenájom priestoru*

každý je iný, spolu 3 500 €

* Vyplňa len používateľ, ktorý organizuje hudobnú produkciu typu firemné podujatie, firemné oslavy, plesy, promo akcie a pod., pri ktorých vstupné nie je vyhradené, alebo ide o hudobnú produkciu na pozvanie, ktorých prijatie nie je spoplatnené.

IV. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za súhlas s použitím hudobných diel špecifikovaných v tejto Zmluve uhradiť SOZA autorskú odmenu podľa účinného Sadzovníka autorských odmien za používanie hudobných diel v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (verejné vykonanie a verejný prenos) (ďalej len „Sadzovník“), ktorý je uverejnený na www.soza.sk alebo k dispozícii na náhľadanie v sídle SOZA.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti a vo výške určenej podľa písm. a) podľa tohto článku a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre
- Autorská odmena sa v zmysle tohto článku považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet SOZA uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo zaplatením v hotovosti do pokladnice SOZA.

V. Zoznam použitých hudobných diel

- Používateľ týmto vyhlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 81, ods. 6 Autorského zákona. V prípade, že objektívne okolnosti neumožňujú uviesť kompletný Zoznam predvedených hudobných diel v tejto Zmluve alebo v príslušnej prílohe pri odpise tejto Zmluvy, zaväzuje sa Používateľ doručiť Zoznam použitých hudobných diel do 7 dní po uskutočnení hudobnej produkcie.
- Pokiaľ používateľ Zoznam predvedených hudobných diel vyplnený v zmysle Autorského zákona nedoručí ani v lehote uvedenej v písm. a) tohto článku, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20 % z fakturovanej autorskej odmeny.

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby	Autor(i) textu	Počet predstavení
1.	pošleme doručiteľne po ukončení			
2.	30.8.2015			
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				

* Nevyhnutné uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžárov a skladateľov. ** Pokiaľ používateľ neuvádza počet predvedení hudobného diela v rámci použitia, ma sa za to, že ide len o jedno predvedenie. V prípade, ak uvedená hodnota nie je dostatočná, používateľ pokračuje s vyplňovaním Zoznamu predvedených hudobných diel na tlačivo A3 ako neoddeliteľnej prílohe tejto Zmluvy

VI. Osobitné ustanovenia

- Súhlas poskytnutý na základe tejto Zmluvy nezahŕňa súhlas s iným spôsobom alebo rozsahom použitia hudobných diel, ako je uvedené v čl. II. a III. tejto Zmluvy. Používateľ je povinný rešpektovať osobnostné práva autorov diel a používať diela len spôsobom, ktorý neznižuje ich hodnotu. Používateľ nie je najmä oprávnený do autorských diel zasahovať, dopĺňovať ich či ich upravovať ani zaraďovať diela

z reportáru SOZA do iného diela bez samostatného súhlasu autorov. Súhlas priamo od nositeľa autorských práv je potrebný aj v prípade, keď si Používateľ objedná vytvorenie diela, ktoré bude spracovaním, úpravou či prekladom chráneného diela. Používateľ je jediným subjektom, ktorý nesie zodpovednosť za splnenie týchto povinností a za vysporiadanie prípadných osobnostných práv autora hudobného diela či iného nositeľa práv k hudobnému dielu.

- b) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý povinností používať chránené diela nadobudnuté výhradne z legálnych zdrojov a skutočnosti, že táto Zmluva sa nevzťahuje na nadobudnutie hudobných diel ani žiadnym spôsobom nemá vplyv na legálnosť nadobudnutia hudobných diel.
- c) Používateľ sa zaväzuje, že umožní SOZA vykonať kontrolu používania chránených hudobných diel podľa tejto Zmluvy, najmä umožní SOZA voľný vstup na miesto konania hudobnej produkcie (v prípade, že je na produkciu kontrolovaný vstup, umožní voľný vstup na produkciu osobe, ktorá sa preukáže preukazom inspektora SOZA), umožní SOZA nahliadnuť do účtovných dokladov súvisiacich s produkciou, predloží na základe vyžiadania požadované dokumenty súvisiace s produkciou, umožní vyhotovenie obrazových alebo zvukovo-obrazových záznamov počas produkcie alebo výkonu kontroly. SOZA sa zaväzuje vykonať kontrolu v súlade s ustanovením § 81, ods. 4 Autorského zákona a použiť získané informácie výlučne na účely výkonu kolektívnej správy.
- d) Údaje poskytnuté Používateľom v tejto Zmluve, ako aj v súvislosti s výkonom prípadnej kontroly budú zo strany SOZA použité výlučne na účely výkonu kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona. Údaje z tejto Zmluvy, ako aj z prípadnej kontroly (ďalej len „Údaje“), ako aj akákoľvek iná komunikácia týkajúca sa tejto Zmluvy medzi SOZA a Používateľom (ďalej len „Komunikácia“) sa považujú za dôverné informácie a sú podľa svojej povahy chránené ako obchodné alebo listové tajomstvo. Používateľ sa týmto zaväzuje, že Údaje a Komunikáciu neposkytne bez písomného súhlasu SOZA tretím osobám, s výnimkou právnych, finančných, daňových alebo iných odborných poradcov a osôb, ktoré sú viazané povinnosťou mlčanlivosti v obšobnom rozsahu ako tieto osoby. Telo ustanovenie nemá vplyv na povinnosť používateľov vyplývajúce z osobitných právnych predpisov (ako napr. povinné zverejňovanie zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z.).
- e) SOZA zodpovedá za rozúčtovanie uhradenej autorskej odmeny na základe Používateľom doručeného Zoznamu predvedených hudobných diel a účinného Vyúčtovacieho poriadku SOZA.
- f) Používateľ týmto vyhlasuje, že osoba uvedená za Používateľa ako Kontaktná osoba je oprávnená vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou v mene Používateľa. Pokiaľ kontaktná osoba nie je uvedená, platí, že tieto úkony je oprávnený vykonávať uvedený Používateľ alebo jeho štatutárny orgán.
- g) Dôlropodpísaná osoba vyhlasuje, že je za Používateľa alebo v jeho mene oprávnená svojím podpisom vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou a zaviazal Používateľa na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.
- h) Pokiaľ si Používateľ v záhlaví tejto Zmluvy zvolí doručovanie dokumentov od SOZA vyplývajúcich zo Zmluvy prostredníctvom e-mailu, považuje sa takýto dokument za doručený v deň doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej daný dokument z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je Používateľom v zmysle tejto Zmluvy určený na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predchádzajúcej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum doručenia sa považuje dátum druhého odoslania e-mailovej správy z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

VII. Záverečné ustanovenia

- a) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu: určitú, a to na dobu uvedenú v čl. III., písm. a) tejto Zmluvy
 neurčitú, a to od*
* najneskôr dátum prvej hudobnej produkcie
- b) Používateľ vyhlasuje, že všetky údaje v tejto Zmluve sú úplné, správne a pravdivé, že nezamieňa žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny alebo na iné rozhodujúce skutočnosti potrebné na plnenie podľa tejto Zmluvy. Používateľ sa zároveň zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so Zmluvou, o ktorých mal alebo musel vedieť, písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa kedy sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách alebo odo dňa kedy o nich mal alebo musel byť informovaný podľa toho, ktoré z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, prípadne nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktoré by SOZA vznikli z dôvodu uvedenia nesprávnych neúplných alebo nepravdivých údajov používateľom, prípadne z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so Zmluvou bude SOZA uplatňovať v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona, ako aj iných všeobecne záväzných právnych predpisov
- c) Zmluvu možno meniť a dopĺňať:
 - ca) písomnými, oboma Zmluvnými stranami podpísanými a doručenými dodatkami k tejto Zmluve;
 - cb) prostredníctvom naskenovaného a podpísaného tlačiva na to určeného (tlačivo „Dodatok“).

V prípade návrhu zmeny alebo doplnenia zo strany Používateľa musí byť sken tlačiva „Dodatok“ s podpisom Používateľa doručený z e-mailovej adresy uvedenej v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy a následne dodatočne potvrdený a podpísaný zo strany SOZA. „Dodatok“ sa v tomto prípade považuje za uzavretý momentom doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej naskenovaný a oboma stranami podpísaný „Dodatok“ z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je používaný Používateľom v zmysle tejto Zmluvy na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predchádzajúcej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum uzavretia „Dodatku“ sa považuje dátum druhého odoslania oboma Zmluvnými stranami podpísaného skenu tlačiva „Dodatok“ z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

Súhlas používateľa* s uzatváraním dodatkov podľa písm. cb) tohto bodu:

súhlasim nesúhlasim

* Pokiaľ Používateľ nevyplní ani jeden z uzatváracích matric, platí, že uzavretím s uzatváraním dodatkov podľa písm. cb) tohto bodu.

- d) Zmeny údajov v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy, resp. zmeny údajov o spôsobe alebo rozsahu použitia uvedených čl. II. a čl. III. tejto Zmluvy a ustanovenia o dobe trvania Zmluvy a súhlase s uzatváraním dodávok elektronickou formou (naskenované a podpísané tlačivo) v zmysle čl. VII tejto Zmluvy je možné vykonať len prostredníctvom dodatku k tejto Zmluve (tlačivo „Dodatok“), a to na základe písomnej alebo e-mailovej žiadosti Používateľa. Pokiaľ sa SOZA a Používateľ dohodnú na znení dodatku o zmene údajov, dodatok sa považuje za uzavretý dňom podľa písm. c) tohto článku.
- e) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že autorskú odmenu v zmysle článku IV. tejto Zmluvy je povinný uhradiť za udelenie súhlasu na použitie hudobných diel, nie za použitie samotné. Používateľ ďalej vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že nepoužitie hudobných diel na predmetnej hudobnej produkcii nemá za následok automatický zánik jeho záväzku uhradiť autorskú odmenu v zmysle článku IV. tejto Zmluvy.
- f) Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne písomne vypovedať túto Zmluvu doručením výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpovedná lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola druhej zmluvnej strane výpoveď doručená. Výpovedná lehota je 14 kalendárnych dní.
- g) Zmluvné strany sa dohodli, že SOZA je oprávnená jednostranne zmeniť ustanovenia Sadzobníka vrátane výšky sadzieb autorských odmien v Sadzobníku vzťahujúcich sa na predmet tejto Zmluvy. SOZA je povinná takúto zmenu písomne oznámiť Používateľovi minimálne jeden mesiac pred účinnosťou takejto zmeny. Používateľ je oprávnený v prípade nesúhlasu s takouto zmenou písomnou formou vypovedať túto Zmluvu pred uplynutím tejto lehoty ku dňu účinnosti takejto zmeny Sadzobníka.
- h) Vo veciach neupravených touto Zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- i) Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis pre SOZA a jeden rovnopis pre Používateľa. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami, pokiaľ osobitný právny predpis neustanovuje inak.
- j) Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou a s jej uplatňovaním sú príslušné výlučne všeobecné sudy Slovenskej republiky.

Za používateľa:

V Humennom

dňa 21.5.2015

Meno, priezvisko: Mgr. M. Helemiková

Podpis:

Počet príloh:

Za SOZA:

V Bratislave dňa

24.9.2015

Podpis:

pre práva k duševným dielam
Bratislavské 3
321 02 Bratislava 2
IČO: 3635454, DIČ: 2020795601
TEL: +421 (0)2 5705603

